

# An Eriskay Love Lilt

Gradh Geal mo chridh

Sung by Mary Macinnes, Eriskay.

English adaptation and pianoforte accompaniment by  
Marjorie Kennedy-Fraser  
Choral arrangement by David Millard

With tender passion

$\text{♩} = 92$

Sop I  
Sop II  
Alto I  
Alto II  
Piano

6 (all sopranos)  
Ped.  
o, Vair me o - ro van ee, Vair me o - ru o ho, sad am  
\* Ped. \*

11  
I with-out thee.  
Ped.

\* Interpretation:

2 15 (all sopranos)

When I'm lone - ly dear white heart, Black the night or wild the

(all altos)

When I'm lone - ly dear white heart, Black the night or wild the

Piano accompaniment for measures 15-18.

19 (sop 1 only) \*

sea, By love's light my foot finds The old path - way to thee. Vair me

sea, By love's light my foot finds The old path - way to thee.

Piano accompaniment for measures 19-23.

Ped.

24

S1 o - ro van o, Vair me o - ro van ee, Vair me o - ru o

S2 Vair me o - ro van o, Vair me o - ro van ee, Vair me

A (all altos)

Oh, oh,

Piano accompaniment for measures 24-27.

\* Ped.

29

ho, sad am I with-out thee.

o - ru o ho, sad am I with-out thee.

sad am I with-out thee.

\*

Ped.

Ah ah

Thou'rt the mu - sic of my heart, Harp of joy, oh *cruit mo*

\*

Ped.

\*

Ped.

\*

Ped.

\*

38

ah

*chridh,\** Moon of gui - dance by night, Strength and light thou'rt to me.

Ped.

\*

Ped.

Ped.

\* "Harp of my heart," pronounced "crootch mo chree." (Kennedy-Fraser's footnote). IPA [krutʃ mə xri].

4

(all sopranos)<sup>43</sup>  
 S Vair me o - ro van o, Vair me o - ro van ee, vair me  
 (all altos)  
 A Vair me o - ro van o, Vair me o - ro van ee, vair me

47

\* Ped.  
 o - ru o ho, sad am I with-out thee.  
 o - ru o ho, sad am I with-out thee.

51

\* Ped. Ped.  
 S1 Vair me o - ro van o, Vair me o - ro van ee, vair me  
 S2 Vair me o - ro van o, Vair me o - ro van  
 A1 Vair me o - ro van o, Vair me o - ro van ee, vair me  
 A2 Vair me o - ro van o, Vair me o - ro van

\* Ped.

55

o - ru o ho, sad am I with - out thee.  
 ee, vair me o - ru o ho, sad am I with - out  
 o - ru o ho, sad am I with - out thee.  
 ee, vair me o - ru o ho, sad am I with - out

\* Ped.

59

thee.  
 thee.

\*

Original Gaelic: Bheir mi òro bhan o, Bheir mi òro bhan i, Bheir mi òru o ho, 'Smi tha bronach's tu'm dhith.  
 The transliteration is Kennedy-Fraser's own.